

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 66 (1975)

**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

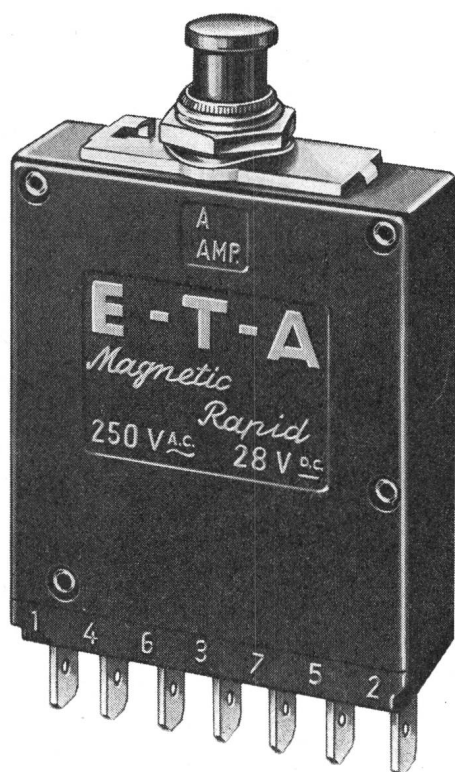
**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# E-T-A

**Ausgelastete Halbleiter  
brauchen einen flinken Schutz!**

**E-T-A bietet ihn:**



(ca.1:1)

**E-T-A Magnetic Rapid  
834-P (-Si)  
Magnetischer  
Schnellschalt-Schutzschalter**

## **HENRI GRANDJEAN**

**Industrievertretungen AG  
4153 Reinach, Telefon 061/764676**

# E-T-A

## **Inhaltsverzeichnis Table des matières**

### **Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique**

Die Elektrizitätswerke der Welschschweiz Les entreprises d'électricité en Suisse romande	125
La S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse	126
Le Service de l'Electricité de la Commune de Lausanne	132
Le Service de l'Electricité de Genève	139
La Compagnie Vaudoise d'Electricité	144
Les Entreprises Electriques Fribourgeoises	149
La Société Romande d'Electricité	153
L'Electricité Neuchâteloise S.A.	159

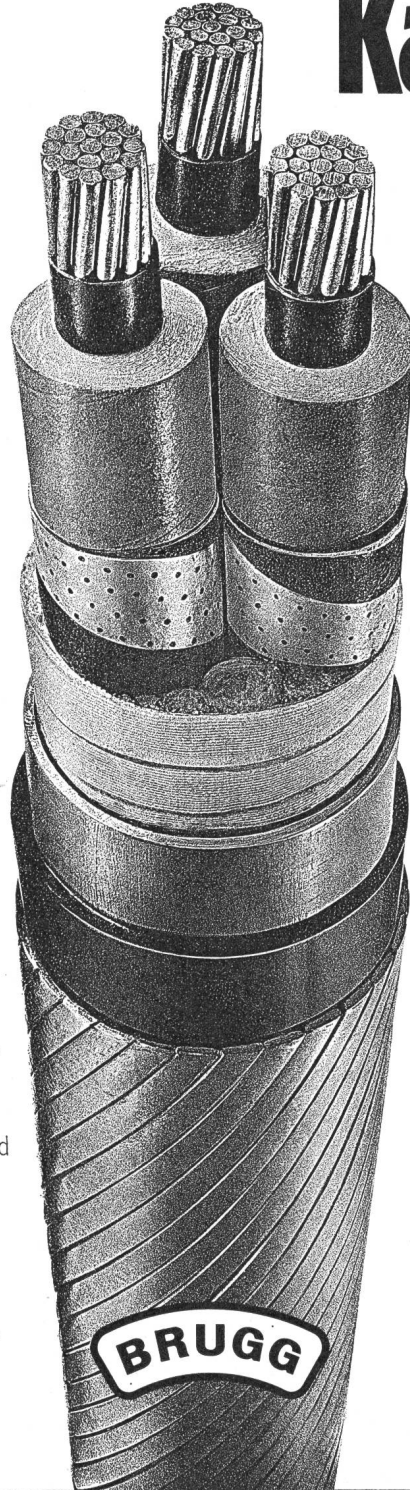
Energiewirtschaftliche Rundschau Tour d'horizon énergétique	167
Nationale und internationale Organisationen – Organi- sations nationales et internationales	168
Verbandsmitteilungen des VSE Communications de l'UCS	173
Aus Mitgliedswerken – Informations des membres de l'UCS	177
Diverse Informationen – Informations diverses	178
Pressespiegel – Reflets de presse	178
Statistische Mitteilungen – Communications statistiques	184
Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie in der Schweiz im hydrologischen Jahr 1973/1974 – Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrologique 1973/1974	184

### **Elektrotechnik – Electrotechnique**

Vereinsnachrichten Communications des organes de l'Association	
Sitzungen – Séances	193
Ausschreibung von europäischen Normen des CENELEC Mise à l'enquête des projets d'harmonisation du CENELEC	197
Inkraftsetzungen – Mises en vigueur	197
Mitteilungen des Eidg. Starkstrominspektorates Communications de l'Inspection fédérale des installations à courant fort	197
Veranstaltungen – Manifestations	199
Technische Hochschulen – Ecoles polytechniques	201
Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	202

# Dieses Papierblei- Hochspannungs-Haftmasse- Kabel

K 100-73



erfüllt hochgespannte  
Erwartungen:

seine Betriebssicherheit  
ist ein Begriff!

#### Eigenschaften, Anwendung, Vorteile:

Bleimantel schützt Isolation vor  
Feuchtigkeit.

Kein Abwandern der Imprägniermasse.

Masseausgleichsgefäße überflüssig.

Hohe Betriebssicherheit.

Für Anlagen mit hohen Erdschluss- und  
Kurzschlussströmen.

Überall einsetzbar, auch für Seedurch-  
querungen.

Als 1-Leiter-Kabel bis 60 kV,  
als 3-Leiter-Kabel bis 30 kV.

Seit Jahren in härtester Praxis bewährt.

... Sicherheit aus Brugg!

Kabelwerke Brugg AG  
5200 Brugg  
Telefon 056 41 11 51



# Cellules étroites 12-24 kV, 630 A

pour montage à l'intérieur

Dimensions réduites 600 (750) x 1025 x 2111 mm

Selon normes ASE-CEI-VDE  
Degré de protection IPH 2, selon CEI

Approuvées par l'Inspection  
fédérale des installations  
à courant fort

Réalisation de  
tout schéma  
électrique

Sécurité optimale

Facilité de transport

Facilité de montage,  
d'exploitation et d'entretien  
depuis l'avant seulement

Facilité de  
transformations

Extensions

Disjoncteur  
débouchable  
TRIDUCTEUR

Sectionneur de charge  
c/c sectionneur de charge  
EUROJET

Pour série 24 kV:  
cloisons isolantes  
- entre phases  
- contre terre

**PROSPECTUS DÉTAILLÉ UO 28071**

**PANEL SA**

CH - 1208 PRÉVERENGES  
TÉL. 021 / 71 08 11

INSTALLATIONS

**PANEL**  
ANLAGEN



APPAREILLAGE

**GARDY**  
APPARATE

**GARDY SA**

CH - 1211 GENÈVE 8  
TÉL. 022 / 21 91 55

# 12-24 kV, 630 A Schmal-Zellen

für Innenraum-Aufstellung

Reduzierte Abmessungen 600 (750)-x 1025 x 2111 mm

Gemäss den CEI-SEV-VDE-Normen  
Schutzgrad IPH 2 nach CEI-Normen

Vom Starkstrom-  
inspektorat genehmigt

Ausführung  
sämtlicher  
elektrischer  
Schemata

Erweiterungen

Vollständige  
Sicherheit

Ausfahrbarer  
Leistungsschalter  
TRIDUCTEUR

Erleichterte  
Transport-  
möglichkeiten

Lasttrennschalter  
Sicherungs-Lasttrennschalter  
EUROJET

Für Serie 24 kV:  
Isolierplatten  
- zwischen Phasen  
- gegen Erde

Mühele Montage- und  
Unterhaltungsarbeiten,  
leichte Betriebsführung  
bei nur frontseitigem Zugang

Erleichterte  
Umbau-Änderungen

**AUSFÜHRLICHER PROSPEKT UO 2807**

**PANEL SA**

CH - 1208 PRÉVERENGES  
TÉL. 021 / 71 08 11

INSTALLATIONS

**PANEL**

ANLAGEN



APPAREILLAGE

**GARDY**

APPARATE

**GARDY SA**

CH - 1211 GENÈVE 8  
TÉL. 022 / 21 91 55